

подготовки и повышения квалификации преподавателей высшей и средней школы в области гендерной теории; 5) поддерживать проведение гендерных исследований»².

Таким образом, внедрение гендерного подхода в образование позволит осуществить принцип равноправия, приведёт к пониманию концепций устойчивого демократического развития.

И.А. Лудинин

Екатеринбург

К ВОПРОСУ ОБ ОБУЧЕНИИ ЯЗЫКОВОЙ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ НА ГУМАНИТАРНОМ ФАКУЛЬТЕТЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА

Когда мы думаем об иностранном языке, мы обычно думаем о лексике, произношении и грамматике. Однако даже, если человек знает всю лексику и все правила грамматики и даже, если говорит, читает и пишет довольно хорошо, многое в языке может быть трудным для него. Это потому, что понимание того, как язык действительно используется, зависит от большего, чем знание только лексики и грамматики. В английском языке существуют тысячи одних только идиом (стандартных выражений, означающих больше, чем слова, из которых они составлены). Наряду с идиомами существуют клише, пословицы, поговорки, метафоры, сравнения, эвфемизмы и аллюзии.

Возьмем, к примеру, фразу «... to meet one's Waterloo», которая имеет отношение к поражению Наполеона при Ватерлоо и используется в современном английском языке в значении «потерпеть важную жизненную неудачу».

Исторический компонент языковой осведомленности заслуживает особого внимания. С одной стороны, молодые люди в наши дни, несомненно, обладают большим объемом знаний в области грамматики и лексики, благодаря широким возможностям изучать язык за границей, в многочисленных языковых школах и использовать превосходные аутентичные учебники и учебные пособия. С другой стороны, большинство из них очень мало читает, и общая культурная осведомленность находится на очень низком уровне.

Проблема состоит не только в незнании исторических фактов или компонентов культурной языковой компетентности, но и в различной терминологии, принятой в разных языках для названия исторических событий. Например, Gulf War – война США и коалиции с Ираком в 1991 г. Представляется необходимым шире использовать межпредметные связи для устранения пробелов в знаниях студентов, так как это важно для более полного овладения иностранным языком студентами гуманитарного факультета при изучении базового курса и элементов делового английского языка.

Мы начали разрабатывать учебное пособие по грамматике, в котором, наряду с грамматическими явлениями, будет даваться много примеров исторических аллюзий, и, в дополнение к пособию, будет издан глоссарий, где будут объяснены те исторические явления, которые используются в пособии. Студенты гуманитарного факультета при изучении базового курса иностранного языка, в отличие от студентов-лингвистов, не могут воспользоваться специальными курсами по истории и культуре страны изучаемого языка. Существующие учебники (отличные учебники с точки зрения грамматики), например, *English Grammar in Use*, издательства Cambridge University Press, учат только грамматике и лексике.

Все, что можно связать с историей, поместится на нескольких строчках. Это дата открытия Колумбом Америки, высадка американцев на Луне и тот факт, что Альберт Эйнштейн был великим ученым. Эти сведения повторяются в разной последовательности и в других грамматических учебниках и в учебниках по практике языка. Возможности же обучения исторической языковой компетентности гораздо шире и могут быть

² Там же.

использованы не только при изучении прошедших времен (Past Simple, Past Perfect, Past Progressive), но и при изучении других грамматических явлений.

Критерием отбора исторического и культурного материала в нашем учебном пособии будет частота его употребления в художественной литературе, фильмах и средствах массовой информации. Это будут исторические события, факты и личности, связанные в большей степени с США и Великобританией и в меньшей – с Канадой и Австралией, а также с мировой историей. Необходимо также включить библейские аллюзии, изречения известных исторических деятелей, аббревиатуры, используемые в политике и прессе, персонажи из греческой и римской мифологии.

Например, Norman Conquest – Норманнское завоевание; Cuban missile crisis – Кубинский ракетный кризис; Harry S. Truman – Гарри Трумэн; CIA – ЦРУ; The Good Samaritan – добрая самаритянка; Helen of Troy – Елена Троянская и т.д.

При изучении делового английского языка можно также включать исторические факты, такие как: the Great Depression – Великая депрессия; или аллюзии: Achilles heel – Ахиллесова пята, to cut the Gordian knot – разрубить Гордиев узел и т.д.

Использование такого учебного материала даст возможность не только интенсифицировать учебный процесс, но и приведет к более глубокой языковой осведомленности студентов нашего вуза.

Н.А. Малышева

Магнитогорск

КУЛЬТУРОЛОГИЗАЦИЯ ДЕТЕЙ В ГОДЫ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ НА ЮЖНОМ УРАЛЕ

Великая Отечественная война внесла коррективы во все сферы жизни страны, в том числе и в деятельность общеобразовательных учреждений. Все было подчинено военному времени. Специфика перемен в уральских школах была связана с тем, что территориально Южный Урал находился в глубоком тылу. В данный регион эвакуировали предприятия, госпитали, переселяли людей. Зданий для размещения раненых и рабочих катастрофически не хватало. Под госпитали и общежития для семей военнослужащих, трудящихся предприятий стали использовать школы. В результате приходилось объединять в одном учебном заведении несколько общеобразовательных учреждений, что в свою очередь привело к изменению графика работы школ: вводилась двух-, в большинстве своем трехсменная система обучения. Кроме того, в связи с мобилизацией работников просвещения на фронт в учебных заведениях не хватало педагогических кадров. Но, несмотря на переезды из одних зданий в другие, изменения контингента учителей, школа продолжала выполнять свои социальные функции: образование и воспитание молодого поколения.

Одной из главных задач, поставленных правительством перед школой, было патриотическое воспитание учащихся. На её выполнение был направлен не только учебный процесс, но и внеклассная работа учителей. Большую роль в воспитании патриотизма играла культурологизация ребят, как на учебных занятиях, так и в библиотеках, кружках и т.д.

Работа библиотек в годы войны, как и всей системы образования, была направлена непосредственно на воспитание патриотических чувств у учеников. Благодаря чему во многих школах практиковались всевозможные выставки книг и газетных статей на тему Великой Отечественной войны, читательские конференции, которые вызывали у ребят большой интерес к внешкольному чтению¹. В связи с популяризацией тимуровского движения в некоторых читальных залах библиотекари организовывали уголки,

¹ МУ Магнитогорский городской архив. (МГА) Ф.12. Оп.1. Д. 7. Л.181